

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **60c** Plaaslik

Other countries **85c** Buitelands
Post free • Posvry

Registered at the post office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 287

PRETORIA, 18 MAY 1989
MEI

No. 11888

GOVERNMENT NOTICE

SOUTH AFRICAN POLICE

No. 1036

18 May 1989

PUBLIC SAFETY ACT, 1953

ORDERS UNDER THE SECURITY EMERGENCY REGULATIONS, 1988

Under the powers vested in me by regulation 10 of the Security Emergency Regulations, 1988, I, Johan Frederick Reinhardt KRUGER, Acting Divisional Commissioner of the South African Police for the Port Natal Division, hereby issue the orders set out in the Schedule.

J. F. R. KRUGER,
Acting Divisional Commissioner: Port Natal Division.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Security Emergency Regulations, 1988, has a corresponding meaning, and—

“ceremonial gathering”, in relation to the burial of Steven Mandla PHASHE, means any gathering associated with the burial, including any memorial service, commemorative service or any other service held in connection with the burial, and also a funeral procession;

“designated area” means the area comprising the Magisterial Districts of Durban and Pinetown;

“Divisional Commissioner” means the Acting Divisional Commissioner of the South African Police for the Port Natal Division;

“funeral” means a gathering held at the grave of Steven Mandla PHASHE.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

SUID-AFRIKAANSE POLISIE

No. 1036

18 Mei 1989

WET OP OPENBARE VEILIGHEID, 1953

BEVELE KRAGTENS DIE VEILIGHEIDS- NOODREGULASIES, 1988

Kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 10 van die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, reik ek, Johan Frederick Reinhardt KRUGER, Waarnemende Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, vir die Afdeling Port Natal, hierby die bevel in die Bylae uiteengesit uit.

J. F. R. KRUGER,
Waarnemende Afdelingskommissaris: Port Natal.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Veiligheidsnoodregulasies, 1988, 'n betekenis geheg is 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“aangewese gebied” die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte van Durban en Pinetown;

“Afdelingskommissaris” die Waarnemende Afdelingskommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie vir die Afdeling Port Natal;

“begrafnis” 'n byeenkoms wat gehou word by die graf van Steven Mandla PHASHE;

“seremoniële byeenkoms”, met betrekking tot die teraardebestelling van Steven Mandla PHASHE, enige byeenkoms wat met die teraardebestelling gepaard gaan, met inbegrip van enige roudiens, gedenkdiens of ander diens wat gehou word in verband met die teraardebestelling, en ook 'n begrafnisstoet.

Funeral etc., to be held in accordance with conditions

2. The funeral, and any ceremonial gathering in connection with the burial, of Steven Mandla PHASHE shall only be held in accordance with the following conditions, namely—

- (a) that the Divisional Commissioner's prior approval for the time, date and place of the funeral and of any ceremonial gathering, shall be obtained;
- (b) that no ceremonial gathering, in so far as it takes the form of a memorial service, commemorative service or any other service (except any such service held at the grave of Steven Mandla PHASHE), shall be held out of doors;
- (c) that only an ordained minister of a religious denomination or organisation may act as a speaker at the funeral or any ceremonial gathering;
- (d) that no public address system shall be used at or during the funeral or any ceremonial gathering;
- (e) that the number of persons attending the funeral or any ceremonial gathering shall not exceed 100; and
- (f) that the proceedings in connection with the burial of Steven Mandla PHASHE, including any ceremonial gathering, shall not continue for longer than three hours.

Speakers

3. No person other than an ordained minister of a religious denomination or organisation shall act as a speaker at the funeral, or any ceremonial gathering in connection with the burial, of Steven Mandla PHASHE.

Attendance of funeral etc.

4. (1) No person shall attend or remain present at the funeral, or any ceremonial gathering in connection with the burial of Steven Mandla PHASHE in respect of which a condition mentioned in clause 2 has not or is not being complied with.

(2) The provisions of subclause (1) shall not apply to the spouse, child, grandchild, parent, grandparent, brother or sister or other next of kin of Steven Mandla PHASHE, in the case of non-compliance with the condition mentioned in paragraph (e) of clause 2.

Funeral procession

5. (1) A person who has attended a memorial service, commemorative service or other service in connection with the burial of Steven Mandla PHASHE, shall not proceed otherwise than by vehicle from the place where that memorial service, commemorative service or other service was held to the place where Steven Mandla PHASHE is to be buried.

(2) A funeral procession formed for the burial of Steven Mandla PHASHE shall not proceed from the place where any memorial service, commemorative service or other service was held to the place where Steven Mandla PHASHE is to be buried, along any other route than a route approved by the Divisional Commissioner.

(3) The provisions of subclause (1) shall not apply if the route approved by the Divisional Commissioner under subclause (2) is shorter than five hundred metres.

Begrafnis, ens., gehou te word ooreenkomstig voorwaardes

2. Die begrafnis, en enige seremoniële byeenkoms in verband met die teraardebestelling van Steven Mandla PHASHE, word slegs gehou ooreenkomstig die volgende voorwaardes, naamlik—

- (a) dat die Afdelingskommissaris se voorafverkreë goedkeuring verkry moet word vir die tyd, datum en plek van die begrafnis asook vir enige seremoniële byeenkoms;
- (b) dat geen seremoniële byeenkoms, in soverre dit die vorm van 'n roudiens, gedenkdiens of ander diens aanneem (behalwe so 'n diens wat gehou word by die graf van Steven Mandla PHASHE) in die opelug gehou mag word nie;
- (c) dat slegs 'n geordende leraar van 'n godsdienstige denominasie of organisasie as 'n spreker tydens die begrafnis of enige seremoniële byeenkoms mag optree;
- (d) dat geen luidsprekerstelsel by of tydens die begrafnis of enige seremoniële byeenkoms gebruik mag word nie;
- (e) dat die getal persone wat die begrafnis of enige seremoniële byeenkoms bywoon, nie 100 mag oorskry nie; en
- (f) dat die verrigtinge in verband met die teraardebestelling van Steven Mandla PHASHE, met inbegrip van enige seremoniële byeenkoms, nie langer as drie ure mag aanhou nie.

Sprekers

3. Geen persoon, behalwe 'n geordende leraar van 'n godsdienstige denominasie of organisasie, mag as 'n spreker by die begrafnis, of enige seremoniële byeenkoms in verband met die teraardebestelling, van Steven Mandla PHASHE optree nie.

Bywoning van begrafnis, ens.

4. (1) Geen persoon mag die begrafnis, of enige seremoniële byeenkoms in verband met die teraardebestelling, van Steven Mandla PHASHE, ten opsigte waarvan 'n voorwaarde in klousule 2 vermeld nie aan voldoen is of word nie, bywoon of daarby aanwesig bly nie.

(2) Die bepalinge van subklousule (1) is nie op die eggenoot, kind, kleinkind, ouer, grootouer, broer of suster of ander naasbestaande van Steven Mandla PHASHE, van toepassing in die geval van nie-vol-doening aan die voorwaarde vermeld in paragraaf (e) van klousule 2 nie.

Begrafnisstoet

5. (1) 'n Persoon wat 'n roudiens, gedenkdiens of ander diens in verband met die teraardebestelling van Steven Mandla PHASHE, bygewoon het, mag nie op 'n ander wyse as per voertuig vanaf die plek waar daardie roudiens, gedenkdiens of ander diens gehou is na die plek waar Steven Mandla PHASHE ter aarde bestel word, beweeg nie.

(2) 'n Begrafnisstoet wat vir die teraardebestelling van Steven Mandla PHASHE opgestel is, beweeg nie vanaf die plek waar enige roudiens, gedenkdiens of ander diens gehou is na die plek waar Steven Mandla PHASHE ter aarde bestel word, langs 'n ander roete as 'n roete deur die Afdelingskommissaris goedgekeur nie.

(3) Die bepalinge van subklousule (1) is nie van toepassing in die geval waar die roete wat deur die Afdelingskommissaris kragtens subklousule (2) goedgekeur is, korter as vyfhonderd meter is nie.

Flags, banners etc.

6. (1) No person shall display or distribute any flags, banners, placards, pamphlets, stickers or posters at the funeral, or any ceremonial gathering in connection with the burial, of Steven Mandla PHASHE.

(2) Subclause (1) shall not affect the distribution of any customary funeral notice.

Application of these orders

7. These orders shall apply in the designated area.

Vlae, baniere, ens.

6. (1) Geen persoon mag enige vlae, baniere, plakate, pamflette, plakkertjies of aanplakbiljette by die begrafnis, of enige seremoniële byeenkoms in verband met die teraardebestelling, van Steven Mandla PHASHE vertoon of versprei nie.

(2) Subklousule (1) raak nie die verspreiding van enige gebruiklike begrafniskennisgewing nie.

Toepassing van hierdie bevele

7. Hierdie bevele is van toepassing in die aangewese gebied.

I can vote
BECAUSE MY ADDRESS IS CORRECT



can you?

DOES Home Affairs HAVE
YOUR PRESENT HOME ADDRESS?

IF NOT—
REGISTER YOUR ADDRESS **now** AT:

- ANY HOME AFFAIRS OFFICE
- ANY MUNICIPAL OFFICE



ISSUED BY DEPT. OF HOME AFFAIRS

Ek kan stem
WANT MY ADRES IS REG



kan u?

WEEt Binnelandse Sake
VAN U HUIDIGE WOONADRES?

INDIEN NIE—
MELD **NOU** U ADRES AAN BY:

- ENIGE HANTOOR VAN BINNELANDSE SAKKE
- ENIGE MUNISIPALE HANTOOR



UITGEREIK DEUR DEPT. VAN BINNELANDSE SAKKE

Use it.

Don't abuse  it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef  daarvan.

water is kosbaar

CONTENTS			INHOUD		
No.		Page No.	No.		Bladsy No.
GOVERNMENT NOTICE			GOEWERMENTSKENNISGEWING		
South African Police			Suid-Afrikaanse Polisie		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
1036	Public Safety Act (3/1953): Orders under the Security Emergency Regulations, 1988.....	1	1036	Wet op Openbare Veiligheid (3/1953): Bevele kragtens die Veiligheidsnoodregulasies, 1988.....	1
		11888			11888